



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

### 4486 - Baie des Chaleurs / Chaleur Bay - Nouvelle édition - 19-FÉVR-1999 - NAD 1983

#### 11-FÉVR-2022

Modifier F14s73ft10M pour lire LFl 6s73ft9M vis-à-vis le feu

(Voir la Carte n° 1, P16)

Cet avis touche la Carte Électronique de

Navigation: CA279075, CA376187, CA476275

LNLM/D. 03-DÉC-2021

47°49'21.9"N 064°54'15.7"W

(G2021259) LF(1322) MPO(6309998-01)

#### 03-DÉC-2021

Porter une épave de brassiage inconnu, Rep (2021)

(Voir la Carte n° 1, K29, I3.2)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:

CA279075, CA376187

LNLM/D. 26-NOV-2021

48°09'04.2"N 064°09'50.4"W

MPO(6309774-01)

#### 03-DÉC-2021

Coller l'annexe graphique

[PDF](#)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

LNLM/D. 26-NOV-2021

47°39'32.8"N 064°47'37.2"W

MPO(6309774-02)

#### 26-NOV-2021

Déplacer la bouée espar de mi-chenal lumineuse rouge et blanc Mo(A), marquée TJ

(Voir la Carte n° 1, Qh)

Cet avis touche la Carte Électronique de

Navigation: CA376187, CA476275, CA576269

LNLM/D. 19-NOV-2021

de 47°42'42.2"N 064°39'16.9"W

à 47°42'34.1"N 064°39'11.3"W

(G2021181) LF(1248) MPO(6309696-01)

#### 26-NOV-2021

Modifier FLY5s54ft pour lire LFl 6s vis-à-vis le feu

(Voir la Carte n° 1, P16)

Cet avis touche la Carte Électronique de

Navigation: CA279075, CA376187, CA476275, CA576269

LNLM/D. 19-NOV-2021

47°43'22.5"N 064°39'37.7"W

(G2021134) LF(1254) MPO(6309744-01)

#### 19-NOV-2021

Modifier Oc(2)Y10s58ft12M pour lire LFl 6s12M vis-à-vis le feu

(Voir la Carte n° 1, P16)

Cet avis touche la Carte Électronique de

Navigation: CA279075, CA376187, CA476275

LNLM/D. 16-JUIL-2021

47°53'07.1"N 064°37'28.2"W

(G2021148) LF(1275) MPO(6309666-01)



## Carte n° 4486

### 16-JUIL-2021

Modifier Iso Y pour lire Iso G vis-à-vis le feu

(Voir la Carte n° 1, P16)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA376187

LNМ/D. 09-JUIL-2021

48°05'59.5"N 066°07'49.1"W

MPO(6410469-02)

### 09-JUIL-2021

Porter une profondeur de 5 brasses, indiquant la profondeur au-dessus d'un système de sub-surface d'acquisition de données océanographiques ODAS/SADO

(Voir la Carte n° 1, Ka, Ib)

LNМ/D. 18-DÉC-2020

48°23'20.4"N 064°29'31.8"W

MPO(6309414-04)

### 09-JUIL-2021

Déplacer la bouée charpente de mi-chenal lumineuse rouge et blanc Mo(A), marquée EA

(Voir la Carte n° 1, Qh)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187, CA476275

LNМ/D. 18-DÉC-2020

de 47°55'14.2"N 064°40'29.7"W

à 47°55'32.9"N 064°40'47.9"W

(G2021035) LF(1267) MPO(6309467-01)

### 18-DÉC-2020

Rayer la bouée charpente de mi-chenal à cloche lumineuse rouge et blanc Mo(A), marquée TJ

(Voir la Carte n° 1, Qh)

LNМ/D. 06-NOV-2020

47°42'40.4"N 064°39'00.4"W

(G2020205) LF(1248) MPO(6309307-01)

### 18-DÉC-2020

Porter une bouée espar de mi-chenal lumineuse rouge et blanc Mo(A), marquée TJ

(Voir la Carte n° 1, Qh)

LNМ/D. 06-NOV-2020

47°42'42.2"N 064°39'16.8"W

(G2020205) LF(1248) MPO(6309307-02)

### 06-NOV-2020

Déplacer la bouée charpente de tribord lumineuse rouge Fl R, marquée TH2

(Voir la Carte n° 1, Qf)

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

LNМ/D. 12-JUIN-2020

de 47°39'02.3"N 064°46'09.3"W

à 47°38'51.2"N 064°46'30.4"W

(G2020223) LF(1246.5) MPO(6309263-01)

### 12-JUIN-2020

LNМ/D. 07-FÉVR-2020



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

Remplacer la bouée charpente de bâbord à cloche  
lumineuse verte FIG, marquée EA3 par une  
bouée charpente cardinale Ouest lumineuse  
jaune, noir et jaune Q(9) 15s, marquée EAE  
(Voir la carte n° 1, Q130.3, Qg)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA476275

47°56'59.2"N 064°38'20.7"W  
(G2020031) LF(1266) MPO(6308990-01)

### 12-JUIN-2020

Modifier EE pour lire EG une bouée charpente de mi-  
chenal à sifflet lumineuse rouge et blanc  
Mo(A), marquée EE  
(Voir la Carte n° 1, Qh)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA476275

LNM/D. 07-FÉVR-2020  
47°53'14.2"N 064°45'47.6"W  
(G2020032) LF(1276.2) MPO(6308991-01)

### 07-FÉVR-2020

Rayer la profondeur de 4 brasses, 2 pieds  
(Voir la Carte n° 1, I10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

LNM/D. 06-SEPT-2019  
48°07'57.3"N 065°51'59.7"W  
MPO(6308891-01)

### 07-FÉVR-2020

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 2 brasses, 5 pieds au-  
dessus d'une entité artificielle  
(Voir la Carte n° 1, K46.2)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

LNM/D. 06-SEPT-2019  
48°07'59.6"N 065°52'10.0"W  
MPO(6308891-02)

### 07-FÉVR-2020

Porter un système de sub-surface d'acquisition de données  
océanographiques (ODAS/SADO) de profondeur inconnue (Voir  
la Carte n° 1, L25)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA379086, CA579065

LNM/D. 06-SEPT-2019  
48°23'20.1"N 064°29'31.7"W  
MPO(6410205-01)

### 06-SEPT-2019

Rayer la profondeur de 1 brasse 3 pieds  
(Voir la Carte n° 1, I10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

LNM/D. 05-JUIL-2019  
47°40'04.9"N 065°36'25.5"W  
MPO(6308742-01)

### 06-SEPT-2019

LNM/D. 05-JUIL-2019



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

Porter une profondeur de 1 brasses 47°40'10.2"N 065°36'16.1"W  
(Voir la Carte n° 1, I10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6308742-02)*

**06-SEPT-2019** LNM/D. 05-JUIL-2019  
Rayer la profondeur de 2 brasses 1 pied 47°54'28.1"N 065°50'23.9"W  
(Voir la Carte n° 1, I10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6308742-03)*

**06-SEPT-2019** LNM/D. 05-JUIL-2019  
Porter brise-lames et la légende "Bkw" joignant 47°47'47.0"N 064°56'10.1"W  
(Voir la Carte n° 1, F4.1) 47°47'50.2"N 064°55'52.6"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: et 47°47'53.8"N 064°55'50.4"W  
CA376187 *MPO(6308742-04)*

**06-SEPT-2019** LNM/D. 05-JUIL-2019  
Porter brise-lames en ruine et la légende "Ru/Bkw" entre 47°48'29.0"N 064°51'14.4"W  
(Voir la Carte n° 1, F33, F4.1) et 47°48'39.7"N 064°51'21.0"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: *MPO(6308742-05)*  
CA376187

**06-SEPT-2019** LNM/D. 05-JUIL-2019  
Rayer une station d'embarquement de pilotes 47°43'47.2"N 065°33'38.5"W  
(Voir la carte n° 1 T1.1)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6308742-06)*

**06-SEPT-2019** LNM/D. 05-JUIL-2019  
Rayer le mouillage recommandé 47°43'30.6"N 065°33'37.1"W  
(Voir la Carte n° 1, N10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6308742-07)*

**05-JUIL-2019** LNM/D. 15-MARS-2019  
Rayer la bouée charpente ODAS/SADO lumineuse jaune 48°23'20.2"N 064°29'31.7"W  
Fl(5)Y 20s, marquée IML-9  
(Voir la Carte n° 1, Q58) *(Q2019081) LF(1400.2) MPO(6308668-01)*

**15-MARS-2019** LNM/D. 01-MARS-2019



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

Porter Ru vis-à-vis le quai  
(Voir la Carte n° 1, F33)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA379086, CA579071

48°20'41.0"N 064°39'20.5"W  
*MPO(6410075-01)*

### 01-MARS-2019

Modifier 2Lts Fl G + Fl Y pour lire 2Lts Fl G & LFl vis-à-  
vis le feu  
(Voir la Carte n° 1, P16)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA576267

LNLM/D. 02-NOV-2018  
47°46'57.0"N 065°42'27.0"W  
*(G2019005) LF(1339) MPO(6308560-01)*

### 02-NOV-2018

Rayer le feu d'alignement postérieur 2 Lts Iso R et  
l'alignement de route  
(Voir la Carte n° 1, P20.2)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187

LNLM/D. 20-JUIL-2018  
47°38'51.5"N 065°37'35.3"W  
*(G2018130) LF(1332) MPO(6308458-01)*

### 02-NOV-2018

Rayer le feu d'alignement antérieur (Voir la Carte n° 1,  
P20.2)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187

LNLM/D. 20-JUIL-2018  
47°39'06.5"N 065°37'23.4"W  
*(G2018131) LF(1331) MPO(6308459-01)*

### 20-JUIL-2018

Porter la bouée espar de mi-chenal lumineuse rouge et  
blanche Mo(A), marquée EN  
(Voir la Carte n° 1, Qh)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA476275

LNLM/D. 30-MARS-2018  
47°50'41.5"N 064°54'59.0"W  
*(G2018083) LF(1322.5) MPO(6308342-01)*

### 20-JUIL-2018

Rayer la bouée charpente de mi-chenal lumineuse rouge  
et blanche Mo(A), marquée EN  
(Voir la Carte n° 1, Qh)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA476275

LNLM/D. 30-MARS-2018  
47°50'42.2"N 064°55'15.6"W  
*(G2018083) LF(1322.5) MPO(6308342-02)*

### 20-JUIL-2018

LNLM/D. 30-MARS-2018



### Carte n° 4486

Modifier la hauteur libre de 45 pieds, pour lire 39 pieds  
(Voir la Carte n° 1, D22) 47°45'11.3"N 064°41'06.1"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: MPO(6308355-01)  
CA376187, CA476275, CA576269

#### 30-MARS-2018

Modifier le feu Fl Y pour lire 2Lts Fl G + Fl Y LNM/D. 12-JANV-2018  
(Voir la carte n° 1, P1) 47°46'55.0"N 065°42'25.0"W  
Cet avis touche la Carte Électronique (G2017105) LF(1339 & 1339.2) MPO(6308212-02)  
de Navigation: CA376187

#### 30-MARS-2018

Remplacer la bouée charpente de tribord lumineuse rouge Fl R, LNM/D. 12-JANV-2018  
marquée ES2 avec la bouée à espar de tribord lumineuse  
rouge Fl R, marquée ES2 47°46'55.2"N 065°42'08.7"W  
(Voir la carte n° 1, Qf) LF(1339.5) MPO(6308212-03)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA376187

#### 12-JANV-2018

Porter une station d'embarquement de pilotes LNM/D. 17-NOV-2017  
(Voir la Carte n° 1, T1.1) 47°56'00.0"N 065°48'00.0"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: MPO(6308184-01)  
CA376187, CA576268

#### 17-NOV-2017

Porter une épave de brassiage inconnue, dangereuse pour la LNM/D. 03-NOV-2017  
navigation de surface avec légende "Rep (2017)" 47°55'20.7"N 064°22'48.2"W  
(Voir la Carte n° 1, K28, I3.2) MPO(6308134-01)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA279075, CA376187

#### 03-NOV-2017

Déplacer la bouée charpente de mi-chenal à cloche LNM/D. 29-SEPT-2017  
lumineuse rouge et blanche Mo(A), BELL, de 47°42'04.0"N 064°39'05.0"W  
marquée TJ à 47°42'37.9"N 064°38'59.3"W  
(Voir la Carte n° 1, Qh) (G2017101) LF(1248) MPO(6308087-01)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA376187, CA476275

#### 29-SEPT-2017

LNM/D. 04-AOÛT-2017



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

Rayer le feu Iso  
(Voir la Carte n° 1, P1) 47°49'10.0"N 064°45'15.5"W  
*(G2017082) LF(1306) MPO(6308046-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA376187, CA476275

### 04-AOÛT-2017

Remplacer une bouée charpente de tribord lumineuse  
rouge Fl R à cloche, marquée TJ2 par une  
bouée charpente de mi-chenal lumineuse  
rouge et blanc Mo(A) à cloche, marquée TJ  
(Voir la carte n° 1, Qf, Qh) LNM/D. 19-MAI-2017  
47°42'04.0"N 064°39'05.0"W  
*(G2017008) LF(1248) MPO(6307891-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA376187, CA476275

### 19-MAI-2017

Rayer la profondeur de 1 brasse, 2 pieds  
(Voir la carte n° 1, I10) LNM/D. 17-MARS-2017  
48°10'47.8"N 064°55'08.5"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6307894-01)*

### 19-MAI-2017

Porter un appontement  
(Voir la carte n° 1, F14) LNM/D. 17-MARS-2017  
entre 48°10'56.0"N 064°55'08.6"W  
et 48°10'46.6"N 064°55'08.5"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA376187 *MPO(6307894-02)*

### 17-MARS-2017

Rayer une sonde de 2 brasses 1 pied LNM/D. 03-FÉVR-2017  
48°28'16.4"N 064°18'15.7"W  
(Voir la carte n°1, I10) *MPO(6409633-14)*

### 17-MARS-2017

Porter une sonde de 2 brasses LNM/D. 03-FÉVR-2017  
48°28'18.8"N 064°18'16.7"W  
(Voir la carte n°1, I10) *MPO(6409633-15)*

### 17-MARS-2017

Rayer note Carte / Chart 4921 LNM/D. 03-FÉVR-2017  
48°08'08.1"N 065°48'01.7"W  
*MPO(6409633-16)*



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

**17-MARS-2017**

LNМ/D. 03-FÉVR-2017

Porter note DIAGRAMME/Voir Instructions nautiques 48°08'27.7"N 065°46'49.1"W  
DIAGRAM/See Sailing Directions  
(See Chart No. 1, A18)

*MPO(6409633-17)*

**03-FÉVR-2017**

LNМ/D. 26-FÉVR-2016

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 3 brasses au-dessus 48°28'44.2"N 064°17'00.5"W  
d'une entité artificielle (Voir la carte n° 1, K46.2)

*MPO(6307802-01)*

**03-FÉVR-2017**

LNМ/D. 26-FÉVR-2016

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 3 brasses 1 pied au- 48°22'17.7"N 064°34'34.3"W  
dessus d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

*MPO(6307802-02)*

**03-FÉVR-2017**

LNМ/D. 26-FÉVR-2016

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 2 brasses au-dessus 48°22'01.0"N 064°32'59.5"W  
d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

*MPO(6307802-03)*

**03-FÉVR-2017**

LNМ/D. 26-FÉVR-2016

Porter une ferme marine 48°04'12.0"N 066°12'45.0"W  
(Voir la carte n° 1, K48.2)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: (Q2016168) *MPO(6307846-01)*  
CA376187

**03-FÉVR-2017**

LNМ/D. 26-FÉVR-2016

Porter une profondeur de 15 brasses 48°08'19.5"N 064°56'45.9"W  
(Voir la carte n° 1, I10)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6307847-01)*

**26-FÉVR-2016**

LNМ/D. 05-FÉVR-2016

Rayer la table de marée 48°16'32.0"N 066°09'03.0"W  
(Voir la carte n° 1, H30)

*MPO(6307449-01)*

**05-FÉVR-2016**

LNМ/D. 29-MAI-2015



### Carte n° 4486

Modifier Oc 5s 80ft 10M pour lire Oc 5s 80ft 12M vis-à-vis le feu 48°00'33.7"N 064°29'34.7"W  
(Voir la carte n° 1, P16)  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: *LF(1264.7) MPO(6307366-01)*  
CA376187

### 05-FÉVR-2016

Rayer l'obstruction de profondeur inconnue LNM/D. 29-MAI-2015  
(Voir la carte n° 1, K40) 47°43'03.5"N 065°40'53.1"W  
*MPO(6307397-01)*  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA279075, CA376187

### 29-MAI-2015

Remplacer la bouée charpente de tribord à cloche LNM/D. 22-MAI-2015  
lumineuse rouge Fl R, marquée AP2 par une 48°00'15.2"N 065°15'30.7"W  
bouée charpente de tribord lumineuse rouge (*Q2014045*) *LF(1373) MPO(6408956-01)*  
Fl R, marquée AP2  
(Voir la carte n° 1, Qf)  
Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA479073

### 22-MAI-2015

Modifier Fl (4) 30s 84ft 17M pour lire Fl (4) 30s 84ft 21M vis-à-vis le feu LNM/D. 26-SEPT-2014  
48°25'09.3"N 064°19'01.7"W  
(Voir la carte n° 1, P16) *LF(1403) MPO(6409038-01)*  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA179171

### 26-SEPT-2014

Porter une obstruction de profondeur inconnue LNM/D. 09-NOV-2012  
(Voir la carte n° 1, K40) 47°43'03.5"N 065°40'53.1"W  
Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187 *MPO(6306801-01)*

### 09-NOV-2012

LNM/D. 17-AOÛT-2012  
Rayer la profondeur de 0 brasses, 3 pieds 47°42'38.7"N 064°39'50.9"W  
(Voir la carte n° 1, I10) *MPO(6306190-01)*

### 09-NOV-2012

LNM/D. 17-AOÛT-2012



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Rayer la profondeur de 0 brasses, 4 pieds 47°42'52.4"N 064°39'28.4"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6306190-02)*

**09-NOV-2012**

LNLM/D. 17-AOÛT-2012

Rayer la profondeur de 1 brasse, 4 pieds 47°42'56.1"N 064°39'04.3"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6306190-03)*

**09-NOV-2012**

LNLM/D. 17-AOÛT-2012

Porter une profondeur de 1 brasse 47°42'39.6"N 064°40'02.0"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6306190-04)*

**09-NOV-2012**

LNLM/D. 17-AOÛT-2012

Porter une profondeur de 2 brasses, 3 pieds 47°42'55.6"N 064°39'11.1"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6306190-05)*

**09-NOV-2012**

LNLM/D. 17-AOÛT-2012

Porter à fleur d'eau 0 pied 47°42'54.2"N 064°39'38.1"W  
(Voir la carte n° 1, K12)

*MPO(6306190-06)*

**17-AOÛT-2012**

LNLM/D. 27-JUIL-2012

Porter une profondeur de 0 brasse 2 pieds 48°01'53.0"N 065°29'02.9"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6408664-01)*

**17-AOÛT-2012**

LNLM/D. 27-JUIL-2012

Rayer la bouée charpente de bâbord lumineuse verte Fl G, marquée AB1 48°01'50.4"N 065°28'56.9"W  
(Voir la carte n° 1, Qg)

*LF(1370) MPO(6408664-02)*

**17-AOÛT-2012**

LNLM/D. 27-JUIL-2012



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Porter la bouée charpente de bâbord lumineuse verte Fl G, marquée AB1  
(Voir la carte n° 1, Qg) 48°01'52.7"N 065°29'02.2"W  
*LF(1370) MPO(6408664-03)*

#### 27-JUIL-2012

Rayer la bouée charpente de mi-chenal à cloche lumineuse rouge et blanc Mo (A), marquée Grande-Rivière  
(Voir la carte n° 1, Qc, Qh) LNM/D. 08-JUIN-2012  
48°23'21.6"N 064°29'32.0"W  
*(Q2012109) LF(1400) MPO(6408648-02)*

#### 27-JUIL-2012

Déplacer la bouée charpente ODAS/SADO lumineuse jaune Fl (5) Y 20s, marquée IML-9  
(Voir la carte n° 1, Q58) LNM/D. 08-JUIN-2012  
de 48°23'23.0"N 064°29'16.5"W  
à 48°23'20.1"N 064°29'31.7"W  
*(Q2012049) LF(1400.2) MPO(6408648-04)*

#### 27-JUIL-2012

Modifier Fl 5s 66ft pour lire Fl 5s 76ft 22M vis-à-vis le feu  
(Voir la carte n° 1, P16) LNM/D. 08-JUIN-2012  
48°09'04.8"N 064°56'59.1"W  
*LF(1379) MPO(6408648-07)*

#### 08-JUIN-2012

Rayer le feu Fl 4s 77ft 8M  
(Voir la carte n° 1, P1) LNM/D. 30-SEPT-2011  
47°59'48.9"N 066°08'14.5"W  
*(G2012069) LF(1342) MPO(6306010-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA376187

#### 30-SEPT-2011

Rayer la bouée charpente de tribord lumineuse rouge FLR, marquée EU2  
(Voir la carte n° 1, Qf) LNM/D. 09-SEPT-2011  
47°55'48.2"N 066°01'45.7"W  
*(G2011251) LF(1340.3) MPO(6305721-01)*

#### 30-SEPT-2011

LNM/D. 09-SEPT-2011



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Rayer le feu Iso R 47°55'25.3"N 066°01'56.3"W  
(Voir la carte n° 1, P1)  
*(G2011255) LF(1340.6) MPO(6305725-01)*

**30-SEPT-2011** LNM/D. 09-SEPT-2011  
Rayer le feu Fl 6s 55ft 14M 47°40'06.2"N 065°33'15.3"W  
(Voir la carte n° 1, P1)  
*(G2011260) LF(1328.8) MPO(6305734-01)*

**09-SEPT-2011** LNM/D. 10-JUIN-2011  
Rayer le feu d'alignement 2Lts F R 32 & 41ft, l'alignement 48°23'51.1"N 064°30'11.9"W  
de route et les azimuts 139° et 319°  
(Voir la carte n° 1, P20.3) *(Q2011077) LF(1397) MPO(6408386-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA379086, CA579065

**10-JUIN-2011** LNM/D. 03-JUIN-2011  
Porter une bouée charpente ODAS/SADO lumineuse 48°23'22.8"N 064°29'17.7"W  
jaune Fl (5) Y 20s, marquée IML-9  
(Voir la carte n° 1, Q58) *(Q2011048) LF(1400.2) MPO(6408334-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA376187, CA579065

**03-JUIN-2011** LNM/D. 13-MAI-2011  
Modifier E3 pour lire EA3 vis-à-vis la bouée 47°56'54.2"N 064°38'21.6"W  
(Voir la carte n° 1, Qg)  
*(G2011120) LF(1266) MPO(6305439-01)*

**13-MAI-2011** LNM/D. 01-AVR-2011  
Rayer le feu d'alignement antérieur FY 47°52'55.1"N 064°34'58.9"W  
(Voir la carte n° 1, P20.2)  
*(G2011094) LF(1268) MPO(6305412-01)*



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

**13-MAI-2011**

Rayer le feu d'alignement postérieur FY, l'alignement de route  
(Voir la carte n° 1, P20.2)

LNМ/D. 01-AVR-2011

47°52'47.4"N 064°34'39.7"W

*(G2011095) LF(1269) MPO(6305412-02)*

**01-AVR-2011**

Rayer la profondeur de 8 brasses, 2 pieds 48°01'41.7"N 065°10'18.3"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNМ/D. 18-MARS-2011

*MPO(6305301-01)*

**01-AVR-2011**

Rayer la profondeur de 12 brasses 48°03'16.1"N 065°05'44.4"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNМ/D. 18-MARS-2011

*MPO(6305301-02)*

**01-AVR-2011**

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 8 brasses, 4 pieds au-dessus d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

LNМ/D. 18-MARS-2011

48°04'24.9"N 065°04'31.0"W

*MPO(6305301-03)*

**01-AVR-2011**

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 8 brasses au-dessus d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

LNМ/D. 18-MARS-2011

48°01'28.4"N 065°10'16.7"W

*MPO(6305301-04)*

**01-AVR-2011**

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 12 brasses au-dessus d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

LNМ/D. 18-MARS-2011

48°03'43.8"N 065°04'29.4"W

*MPO(6305301-05)*

**01-AVR-2011**

Porter un abri à poisson avec une profondeur de 13 brasses au-dessus d'une entité artificielle  
(Voir la carte n° 1, K46.2)

LNМ/D. 18-MARS-2011

48°03'18.9"N 065°05'14.6"W

*MPO(6305301-06)*



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

**18-MARS-2011**

LNМ/D. 29-OCT-2010

Rayer la route de traversier entre 47°53'00.0"N 064°34'26.5"W  
(Voir la carte n° 1, M50) et 47°53'38.1"N 064°34'28.0"W

*MPO(6305273-01)*

**18-MARS-2011**

LNМ/D. 29-OCT-2010

Porter un pont fixe avec une hauteur libre de 53 pieds  
(Voir la carte n° 1, D22 et D20)

entre 47°52'57.2"N 064°34'39.0"W  
et 47°53'28.0"N 064°34'40.8"W

*MPO(6305273-02)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA279075

**18-MARS-2011**

LNМ/D. 29-OCT-2010

Rayer la profondeur de 4 brasses 4 pieds 48°05'58.7"N 066°07'58.0"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6408199-09)*

**18-MARS-2011**

LNМ/D. 29-OCT-2010

Porter une profondeur de 3 brasses 4 pieds 48°05'57.4"N 066°07'50.4"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6408199-10)*

**29-OCT-2010**

LNМ/D. 15-JANV-2010

Modifier Fl G pour lire Fl R vis-à-vis le feu  
(Voir la carte n° 1, P16)

48°01'07.9"N 065°15'29.3"W

*(Q2010126) LF(1374) MPO(6408168-01)*

**29-OCT-2010**

LNМ/D. 15-JANV-2010

Modifier Fl Y pour lire Fl G vis-à-vis le feu  
(Voir la carte n° 1, P16)

48°01'06.1"N 065°15'34.3"W

*(Q2010128) LF(1373.3) MPO(6408171-01)*

**15-JANV-2010**

LNМ/D. 21-AOÛT-2009



### Carte n° 4486

Porter une ferme marine  
(Voir la carte n° 1, K48.2)  
Par cette annonce, l'action en date du 24-JAN-2003 est  
annulée.  
Consulter la référence MPO(6405137) figurant dans cette  
édition.

48°06'20.0"N 065°58'50.0"W  
*MPO(6408024-01)*

**15-JANV-2010** LNM/D. 21-AOÛT-2009  
Modifier la note pour lire: FERME MARINE Plusieurs fermes marines  
se trouvent dans la baie de Cascapédia et la baie  
Tracadigache. Pour plus de renseignements sur les fermes  
d'aquaculture, reportez-vous aux Instructions nautiques, ATL  
100, Généralités, Côte Atlantique.

48°26'03.0"N 065°53'43.0"W  
*MPO(6408024-02)*

**15-JANV-2010** LNM/D. 21-AOÛT-2009  
Modifier la note pour lire: MARINE FARM Numerous marine farms  
are located in Baie de Cascapedia and Baie Tracadigache.  
For additional information concerning marine farms see,  
Sailing Directions, ATL 100 General Information, Atlantic  
Coast.

48°26'03.0"N 065°45'08.0"W  
*MPO(6408024-03)*

**15-JANV-2010** LNM/D. 21-AOÛT-2009  
Porter une ferme marine  
(Voir la carte n° 1, K48.2)  
Par cette annonce, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.  
Consulter la référence MPO(6405141) figurant dans cette  
édition.

48°04'50.0"N 066°02'00.0"W  
*MPO(6408025-01)*

**21-AOÛT-2009** LNM/D. 22-MAI-2009  
Modifier la légende Fl pour lire LFl vis-à-vis le feu  
(Voir la Carte n° 1 P16)

47°46'52.1"N 064°34'05.2"W  
*LF(1262.3) MPO(6304518-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA279075

**22-MAI-2009** LNM/D. 14-NOV-2008



### Carte n° 4486

Rayer le feu d'alignement antérieur FR 39ft  
(Voir la carte n° 1 P20.2)

48°15'19.8"N 064°45'10.4"W

(Q2009040) LF(1386) MPO(6304385-01)

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075

#### 22-MAI-2009

LNМ/D. 14-NOV-2008

Rayer le feu d'alignement postérieur FR 62ft, l'alignement  
de route et la légende d'azimut 108½° 288½°  
(Voir la carte n° 1 P20.2 et Pe)  
L'alignement de Newport, (Les Îlots) a été supprimé  
en permanence.

48°15'21.0"N 064°45'15.8"W

(Q2009041) LF(1387) MPO(6304385-02)

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075

#### 14-NOV-2008

LNМ/D. 27-JUIN-2008

Modifier 2Lts QR & FG pour lire 2Lts QR & FlG vis-à-vis  
le feu  
(Voir la carte n° 1 P16)

47°49'07.9"N 065°10'35.1"W

(G2008065) LF(1326.1) MPO(6304131-01)

#### 27-JUIN-2008

LNМ/D. 25-JANV-2008

Remplacer la profondeur de 4 brasses 2 pieds par une profondeur de  
0 brasse  
(Voir la carte n° 1, I10)

48°00'47.2"N 065°15'07.1"W

MPO(6407631-07)

#### 27-JUIN-2008

LNМ/D. 25-JANV-2008

Rayer la profondeur de 2 brasses 5 pieds 48°02'56.6"N 065°31'44.8"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

MPO(6407632-05)

#### 27-JUIN-2008

LNМ/D. 25-JANV-2008

Rayer la profondeur de 2 brasses 48°01'51.0"N 065°29'58.3"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

MPO(6407632-06)

#### 27-JUIN-2008

LNМ/D. 25-JANV-2008



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Rayer la profondeur de 2 brasses 4 pieds 48°01'34.6"N 065°29'21.4"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6407632-07)*

**27-JUIN-2008**

LNМ/D. 25-JANV-2008

Porter une profondeur de 1 brasse 4 pieds 48°03'16.1"N 065°32'09.2"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6407632-08)*

**27-JUIN-2008**

LNМ/D. 25-JANV-2008

Porter une profondeur de 1 brasse 3 pieds 48°02'54.5"N 065°31'34.5"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

*MPO(6407632-09)*

**27-JUIN-2008**

LNМ/D. 25-JANV-2008

Porter une profondeur de 1 brasse 1 pied  
(Voir la carte n° 1, I10)

48°01'53.2"N 065°30'02.8"W

*MPO(6407632-10)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA279075

**27-JUIN-2008**

LNМ/D. 25-JANV-2008

Porter une profondeur de 1 brasse 3 pieds  
(Voir la carte n° 1, I10)

48°01'34.2"N 065°29'15.2"W

*MPO(6407632-11)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA279075

**27-JUIN-2008**

LNМ/D. 25-JANV-2008

Remplacer la profondeur de 2 brasses 1 pied par une profondeur de 1  
brasse 1 pied  
(Voir la carte n° 1, I10)

48°02'13.7"N 065°30'12.3"W

*MPO(6407632-12)*

**25-JANV-2008**

LNМ/D. 21-DÉC-2007

Porter une profondeur de 1 brasse 2 pieds  
(Voir la carte n° 1, I10)

48°23'14.3"N 064°30'28.8"W

*MPO(6407581-04)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA379086



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

**25-JANV-2008**

Porter une profondeur de 2 brasses 2 pieds  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNLM/D. 21-DÉC-2007

48°23'42.0"N 064°29'05.6"W

*MPO(6407581-12)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA379086

**25-JANV-2008**

Porter une profondeur de 9 brasses 2 pieds  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNLM/D. 21-DÉC-2007

48°23'28.0"N 064°28'51.5"W

*MPO(6407581-14)*

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation: CA379086

**25-JANV-2008**

Rayer la profondeur de 3 brasses 4 pieds 48°23'20.6"N 064°30'16.4"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNLM/D. 21-DÉC-2007

*MPO(6407581-17)*

**25-JANV-2008**

Rayer la profondeur de 3 brasses 48°23'39.1"N 064°29'01.5"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNLM/D. 21-DÉC-2007

*MPO(6407581-18)*

**25-JANV-2008**

Rayer la profondeur de 8 brasses 4 pieds 48°23'27.3"N 064°28'55.1"W  
(Voir la carte n° 1, I10)

LNLM/D. 21-DÉC-2007

*MPO(6407581-19)*

**21-DÉC-2007**

Rayer la légende Fog Sig 60 s vis-à-vis le feu  
(Voir la carte n° 1 R20)

LNLM/D. 21-SEPT-2007

48°00'33.7"N 064°29'34.7"W

*(G2007167) LF(1264.7) MPO(6303708-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075

**21-SEPT-2007**

LNLM/D. 25-MAI-2007



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Porter des feux 2Lts QR & FG

47°49'07.9"N 065°10'35.1"W

*(G2007105) LF(1326.1) MPO(6303569-01)*

#### 25-MAI-2007

Modifier "Fl 6s 53ft 20M" pour lire "Fl 6s 55ft 14M" vis-à-vis le feu

LNLM/D. 08-DÉC-2006

47°40'04.2"N 065°33'19.7"W

*(G2007012) LF(1328.8) MPO(6303409-01)*

#### 08-DÉC-2006

Rayer le feu d'alignement antérieur "FY 23ft"

LNLM/D. 11-AOÛT-2006

47°49'07.9"N 065°10'35.0"W

*(G2006200) LF(1326) MPO(6303171-01)*

#### 08-DÉC-2006

Rayer le feu d'alignement postérieur "FY 40ft", l'alignement de route et la légende d'azimut "025° 205°"

LNLM/D. 11-AOÛT-2006

47°49'02.1"N 065°10'39.0"W

*(G2006201) LF(1327) MPO(6303171-02)*

#### 11-AOÛT-2006

Modifier "FLY" pour lire "Fl" vis-à-vis le feu

LNLM/D. 23-DÉC-2005

47°45'12.3"N 065°21'42.3"W

*(G2006102) LF(1328) MPO(6302996-01)*

#### 23-DÉC-2005

(T)Rayer le feu d'alignement antérieur FY 23ft

LNLM/D. 26-AOÛT-2005

47°49'07.9"N 065°10'35.0"W

Le feu est supprimé en permanence. L'Avis MPO 6302517 annoncé dans l'Édition mensuelle des Avis aux navigateurs en décembre 2005 est annulé. Consulter la référence MPO(6303171) apparaissant dans cette édition.  
Annulé le 08-DEC-06

*LF(1326) MPO(6302517-01)*

#### 23-DÉC-2005

LNLM/D. 26-AOÛT-2005



### Carte n° 4486

(T)Rayer le feu d'alignement postérieur FY 40ft

47°49'02.1"N 065°10'39.0"W

Le feu est supprimé en permanence. L'Avis MPO 6302517  
annoncé dans l'Édition mensuelle des Avis aux navigateurs  
en décembre 2005 est annulé. Consulter la référence  
MPO(6303171) apparaissant dans cette édition.  
Annulé le 08-DEC-06

*LF(1327) MPO(6302517-02)*

### 23-DÉC-2005

LNМ/D. 26-AOÛT-2005

(T)Rayer l'alignement de route et la légende "025° - 205°"

47°53'14.0"N 065°07'54.0"W

Les feux d'alignement de Grand Anse sont hors d'alignement  
avec le chenal.

*MPO(6302517-03)*

Le feu est supprimé en permanence. L'Avis MPO 6302517  
annoncé dans l'Édition mensuelle des Avis aux navigateurs  
en décembre 2005 est annulé. Consulter la référence  
MPO(6303171) apparaissant dans cette édition.  
Annulé le 08-DEC-06

### 26-AOÛT-2005

LNМ/D. 05-AOÛT-2005

Porter un câble sous-marin

joignant 48°28'21.8"N 064°18'22.2"W  
48°28'28.3"N 064°18'04.0"W  
48°28'18.9"N 064°17'45.2"W  
48°27'04.7"N 064°16'32.2"W  
et 48°24'27.7"N 064°07'57.4"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA179171, CA179172, CA279075, CA379086,  
CA579062

*MPO(6406993-01)*

### 26-AOÛT-2005

LNМ/D. 05-AOÛT-2005

Porter un câble sous-marin

joignant 48°28'21.8"N 064°18'22.2"W  
48°28'28.3"N 064°18'04.0"W  
48°28'17.8"N 064°17'46.1"W  
48°27'16.6"N 064°17'17.1"W  
48°21'58.7"N 064°09'02.1"W  
et 48°21'13.7"N 064°07'57.4"W

Cet avis touche la Carte Électronique de Navigation:  
CA179171, CA179172, CA279075, CA379086,  
CA579062

*MPO(6406993-02)*

### 05-AOÛT-2005

LNМ/D. 22-OCT-2004

Modifier "Fl(2) 7½s 82ft 20M" pour lire "Oc 5s 80ft 10M"  
vis-à-vis le feu

48°00'33.7"N 064°29'34.7"W

*(G2005057) LF(1264.7) MPO(6302398-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

## Carte n° 4486

**22-OCT-2004**

Rayer le feu d'alignement antérieur FG 30ft

LNM/D. 17-SEPT-2004

48°24'52.3"N 064°23'36.6"W

*(L2004159) LF(1401) MPO(6406626-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA379086, CA579064

**22-OCT-2004**

Rayer le feu d'alignement postérieur F G 40ft, avec un alignement de route portant un relèvement de 294½°, 136m du feu d'alignement antérieur 294½° et une réciproque de 114½°

LNM/D. 17-SEPT-2004

*(L2004160) LF(1402) MPO(6406627-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA379086, CA579064

**17-SEPT-2004**

Porter une cheminée avec une élévation de 598 pieds, WLts 47°54'23.4"N 065°51'51.4"W

LNM/D. 13-AOÛT-2004

*MPO(6301902-01)*

**17-SEPT-2004**

Rayer l'église avec une élévation de 150 pieds 47°54'08.0"N 065°50'47.2"W

LNM/D. 13-AOÛT-2004

*MPO(6301902-02)*

**13-AOÛT-2004**

Rayer le feu Fl 6s 70ft 7M

LNM/D. 26-MARS-2004

48°12'25.5"N 064°46'26.3"W

*(L2004063) LF(1385) MPO(6301428-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075

**26-MARS-2004**

Modifier FLY pour lire Oc G vis-à-vis le feu

LNM/D. 20-FÉVR-2004

47°54'27.1"N 065°49'55.0"W

*(G2003119) LF(1340.1) MPO(6301091-01)*

**20-FÉVR-2004**

LNM/D. 23-JANV-2004



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Porter une épave non dangereuse, profondeur inconnue 48°05'54.0"N 064°18'12.0"W

*MPO(6301116-01)*

**23-JANV-2004**

Rayer le feu Fl 6s 45ft 20M

LNМ/D. 31-OCT-2003

48°00'59.0"N 065°14'49.8"W

*(L2003385T) LF(1375) MPO(6405738-01)*

Cet avis touche la Carte Électronique de  
Navigation: CA279075, CA479073

**31-OCT-2003**

Porter une profondeur de 2 brasses 48°04'20.4"N 066°15'59.2"W

LNМ/D. 06-JUIN-2003

*MPO(6405582-01)*

**31-OCT-2003**

(T)Porter une ferme marine

Une aire d'aquaculture pouvant atteindre une dimension maximum de 1445 x 882 mètres est établie en permanence. L'aire est délimitée du 1er juin au 1er novembre par quatre (4) bouées d'avertissement de couleur jaune, non-lumineuses, munies de réflecteurs radar. Les filières en périphérie sont balisées par des ballons de couleur jaune espacés de 30 mètres maximum. Le point central de la zone est situé à la position 48°04'57"N, 66°03'49"W.

Par cette annonce, l'action en date du 31-OCT-2003 est annulé.

Annulé le 29-FEB-08

LNМ/D. 06-JUIN-2003

joignant 48°04'32.0"N 066°04'06.0"W  
48°04'59.0"N 066°03'09.0"W  
48°05'21.0"N 066°03'32.0"W  
48°04'56.0"N 066°04'29.0"W  
et 48°04'32.0"N 066°04'06.0"W

*MPO(6405587-01)*

**31-OCT-2003**

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

Par cette annonce, l'action en date du 31-OCT-2003 est annulé.

Annulé le 29-FEB-08

LNМ/D. 06-JUIN-2003

48°05'21.0"N 066°03'32.0"W

*MPO(6405587-02)*

**31-OCT-2003**

LNМ/D. 06-JUIN-2003



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

48°04'59.0"N 066°03'09.0"W

Par cette annonce, l'action en date du 31-OCT-2003 est  
annulé.

*MPO(6405587-03)*

Annullé le 29-FEB-08

### 31-OCT-2003

LNLM/D. 06-JUIN-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

48°04'32.0"N 066°04'06.0"W

Par cette annonce, l'action en date du 31-OCT-2003 est  
annulé.

*MPO(6405587-04)*

Annullé le 29-FEB-08

### 31-OCT-2003

LNLM/D. 06-JUIN-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

48°04'56.0"N 066°04'29.0"W

Par cette annonce, l'action en date du 31-OCT-2003 est  
annulé.

*MPO(6405587-05)*

Annullé le 29-FEB-08

### 06-JUIN-2003

LNLM/D. 23-MAI-2003

Modifier 2 Lts FR pour lire 2 Lts Iso R

47°39'00.0"N 065°38'06.0"W

*(G2002173) LF(1331) MPO(6300663-01)*

### 23-MAI-2003

LNLM/D. 16-MAI-2003

Déplacer la bouée charpente de tribord lumineuse  
rouge, FLR, marquée ET2

de 47°51'53.7"N 065°45'42.7"W  
à 47°51'46.5"N 065°45'25.0"W

*(G2002166) LF(1340.05) MPO(6300639-01)*

### 16-MAI-2003

LNLM/D. 21-MARS-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse jaune, Fl Y,  
Priv

48°04'40.8"N 066°13'48.0"W

*MPO(6405390-01)*

Par cette annonce, l'action en date du 16-MAI-2003 est  
annulé.

Annullé le 29-FEB-08

### 16-MAI-2003

LNLM/D. 21-MARS-2003



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse jaune, Fl Y, 48°04'40.8"N 066°12'08.4"W  
Priv

*MPO(6405390-02)*

Par cette annonce, l'action en date du 16-MAI-2003 est  
annulé.

Annullé le 29-FEB-08

#### 16-MAI-2003

LNLM/D. 21-MARS-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse jaune, Fl Y, 48°03'48.0"N 066°12'08.4"W  
Priv

*MPO(6405390-03)*

Par cette annonce, l'action en date du 16-MAI-2003 est  
annulé.

Annullé le 29-FEB-08

#### 16-MAI-2003

LNLM/D. 21-MARS-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse jaune, Fl Y, 48°03'48.0"N 066°13'48.0"W  
Priv

*MPO(6405390-04)*

Par cette annonce, l'action en date du 16-MAI-2003 est  
annulé.

Annullé le 29-FEB-08

#### 16-MAI-2003

LNLM/D. 21-MARS-2003

(T)Porter une ferme marine joignant 48°04'40.8"N 066°13'48.0"W  
Une aire d'aquaculture dont le point central est 48°04'40.8"N 066°12'08.4"W  
situé à la position 48°04'14.4" N, 66°12' 58.2" W est 48°03'48.0"N 066°12'08.4"W  
établie en permanence. L'aire est délimitée et et 48°03'48.0"N 066°13'48.0"W  
identifiée du 01 juin au 01 novembre par quatre

*MPO(6405390-05)*

bouées d'avertissement de couleur jaune,  
lumineuse Fl Y, munies de réflecteurs radar.

Par cette annonce, l'action en date du 16-MAI-2003  
est annulé.

Annullé le 29-FEB-08

#### 21-MARS-2003

LNLM/D. 24-JANV-2003

Rayer l'alignement de route et les légendes "018½°" et 47°49'06.0"N 065°10'36.0"W  
"198½°"

*(G2001081) LF(1326) MPO(6300637-01)*

#### 21-MARS-2003

LNLM/D. 24-JANV-2003



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Porter un alignement de route avec un relèvement de  
025° à partir du feu d'alignement antérieur

47°49'07.9"N 065°10'35.0"W

(G2002164) LF(1326) MPO(6300637-04)

#### 21-MARS-2003

LNМ/D. 24-JANV-2003

Porter la légende "025° - 205°" vis-à-vis l'alignement de  
route

47°53'14.0"N 065°07'54.0"W

(G2002164) LF(1326) MPO(6300637-05)

#### 21-MARS-2003

LNМ/D. 24-JANV-2003

Modifier FY 27ft pour lire FY 23ft vis-à-vis le feu

47°49'07.9"N 065°10'35.0"W

(G2002164) LF(1326) MPO(6300637-07)

#### 21-MARS-2003

LNМ/D. 24-JANV-2003

Modifier FY 45ft pour lire FY 40ft vis-à-vis le feu

47°49'02.1"N 065°10'39.0"W

(G2002165) LF(1327) MPO(6300637-08)

#### 24-JANV-2003

LNМ/D. 22-NOV-2002

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

48°06'14.9"N 066°00'02.5"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est  
annulée.

(L2002099) MPO(6300476-01)

Annullé le 15-JAN-10

#### 24-JANV-2003

LNМ/D. 22-NOV-2002

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

48°05'39.1"N 065°59'22.1"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est  
annulé.

(L2002100) MPO(6300477-01)

Annullé le 15-JAN-10

#### 24-JANV-2003

LNМ/D. 22-NOV-2002

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse, jaune, Fl Y,  
Priv

48°06'28.1"N 065°57'41.7"W

(L2002101) MPO(6300478-01)

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est  
annulé.

Annullé le 15-JAN-10



### Carte n° 4486

#### 24-JANV-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

LNМ/D. 22-NOV-2002

48°07'02.9"N 065°58'21.3"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.

Annullé le 15-JAN-10

(L2002102) MPO(6300479-01)

#### 24-JANV-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

LNМ/D. 22-NOV-2002

48°05'22.0"N 066°01'55.7"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.

Annullé le 15-JAN-10

(L2002103) MPO(6300480-01)

#### 24-JANV-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

LNМ/D. 22-NOV-2002

48°04'45.1"N 066°01'15.3"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.

Annullé le 15-JAN-10

(L2002104) MPO(6300481-01)

#### 24-JANV-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement lumineuse, jaune, Fl Y, Priv

LNМ/D. 22-NOV-2002

48°04'21.7"N 066°02'11.5"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.

Annullé le 15-JAN-10

(L2002105) MPO(6300482-01)

#### 24-JANV-2003

(T)Porter une bouée à espar d'avertissement, jaune, Priv

LNМ/D. 22-NOV-2002

48°04'56.2"N 066°02'51.2"W

Par cette annulation, l'action en date du 24-JAN-2003 est annulé.

Annullé le 15-JAN-10

(L2002106) MPO(6300483-01)

#### 24-JANV-2003

LNМ/D. 22-NOV-2002



### Carte n° 4486

(T)Porter une ferme marine

joignant 48°06'14.9"N 066°00'02.5"W  
48°05'39.1"N 065°59'22.1"W  
48°06'28.1"N 065°57'41.7"W  
48°07'02.9"N 065°58'21.3"W  
et 48°06'14.9"N 066°00'02.5"W

Tout en annulant en permanence l'action en date du  
24-JAN-2003,  
cet avis est remplacé par une nouvelle action.  
Consulter la  
référence MPO(6408024-01) figurant dans cette  
édition.  
Annulé le 15-JAN-10

*MPO(6405137-01)*

### 24-JANV-2003

LN/D. 22-NOV-2002

(T)Porter une ferme marine

joignant 48°04'56.2"N 066°02'51.2"W  
48°04'21.7"N 066°02'11.5"W  
48°04'45.1"N 066°01'15.3"W  
48°05'22.0"N 066°01'55.7"W  
et 48°04'56.2"N 066°02'51.2"W

Tout en annulant en permanence l'action en date du  
24-JAN-2003,  
cette avis est remplacé par une nouvelle action.  
Consulter la  
référence MPO(6408025-01) figurant dans cette  
édition.  
Annulé le 15-JAN-10

*MPO(6405141-01)*

### 22-NOV-2002

LN/D. 25-OCT-2002

Porter un réflecteur radar 48°30'08.7"N 064°10'32.3"W

*(L2002051) MPO(6405059-01)*

### 22-NOV-2002

LN/D. 25-OCT-2002

Porter une ferme marine

48°05'27.0"N 066°02'44.0"W

Une aire d'aquaculture pouvant atteindre une dimension  
maximale de 817 X 1393 mètres est établie en permanence  
dans la Baie de Cascapédia. L'aire est délimitée du 1er juin au  
1er décembre par des bouées d'avertissement jaunes, non  
lumineuses, munies de réflecteurs radar. Les filières sont  
identifiées par des ballons jaunes espacés de 30 mètres au  
maximum.

*MPO(6405139-01)*

### 25-OCT-2002

LN/D. 08-FÉVR-2002

Rayer une ferme marine 48°04'58.3"N 066°12'27.0"W

*MPO(6406486-01)*

### 08-FÉVR-2002

LN/D. 04-JANV-2002



**Carte n° 4486**

Rayer la ferme marine 48°10'48.0"N 064°50'46.0"W

*MPO(6405001-01)*

**04-JANV-2002**

(T)Porter une ferme marine

Par cette annulation, l'action en date du 04-  
JAN-2002 est annulé.  
Annullé le 15-JAN-10

LNМ/D. 30-MARS-2001

joignant 48°06'58.3"N 065°59'53.7"W  
48°06'22.1"N 066°01'13.9"W  
48°06'03.3"N 066°00'54.9"W  
48°06'39.6"N 065°59'34.8"W  
et 48°06'58.3"N 065°59'53.7"W

*MPO(6406484-01)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°03'39.0"N 066°15'00.0"W

*MPO(6405882-01)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°05'18.0"N 066°13'52.0"W

*MPO(6405882-02)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°05'35.0"N 066°10'35.0"W

*MPO(6405882-03)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°03'49.0"N 066°10'36.0"W

*MPO(6405882-04)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°08'20.0"N 065°59'54.0"W

*MPO(6405882-05)*

**30-MARS-2001**

LNМ/D. 10-NOV-2000



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Rayer la ferme marine 48°08'41.0"N 065°57'36.0"W

*MPO(6405882-06)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°07'17.0"N 065°57'30.0"W

*MPO(6405882-07)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Porter une ferme marine 48°04'58.3"N 066°12'27.0"W

*MPO(6405882-09)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Porter une ferme marine 48°04'50.5"N 066°11'31.4"W

*MPO(6405882-10)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Porter une ferme marine 48°06'01.5"N 066°01'29.6"W

*MPO(6405882-11)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Rayer la ferme marine 48°05'21.1"N 066°07'47.7"W

*(L1998-001) MPO(6405882-12)*

**30-MARS-2001** LNM/D. 10-NOV-2000

Porter une obstruction et la légende Obstn PD 48°05'16.2"N 066°07'46.8"W

*(L1998-001) MPO(6405882-13)*

**30-MARS-2001**

LNM/D. 10-NOV-2000



### Carte n° 4486

Modifier la note pour lire: FERME MARINE Plusieurs fermes marines se trouvent dans la baie de Cascapédia et la baie Tracadigache. Pour plus de renseignements, se référer aux avis aux navigateurs temporaires en vigueur. 48°26'03.0"N 065°53'43.0"W  
MPO(6405882-16)

#### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000

Modifier la note pour lire: MARINE FARM Numerous marine farms are located in Baie de Cascapédia and Baie Tracadigache. For additional information, consult the current Temporary Notices to Mariners. 48°26'03.0"N 065°45'08.0"W  
MPO(6405882-17)

#### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000

(T)Porter une ferme marine joignant 48°05'12.0"N 066°12'48.0"W  
48°04'44.9"N 066°12'48.0"W  
48°04'44.9"N 066°12'07.6"W  
48°05'12.0"N 066°12'07.6"W  
et 48°05'12.0"N 066°12'48.0"W

Par cette annonce, l'action temporaire (6405891) en date du 30 mars 2001, est annulée.  
Annulé le 09-AUG-02

MPO(6405891-01)

#### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000

(T)Porter une ferme marine joignant 48°05'12.0"N 066°12'02.6"W  
48°04'30.0"N 066°12'02.6"W  
48°04'30.0"N 066°10'59.6"W  
48°05'12.0"N 066°10'59.6"W  
et 48°05'12.0"N 066°12'02.6"W

Une aire d'aquaculture de dimensions maximales de 1300X1300 mètres est établie. L'aire est indiquée du 01 avril au 15 décembre chaque année par des bouées d'avertissement non-lumineuses jaunes munies de réflecteur radar. Les filières sont marquées par des ballons jaunes espacés de 30 mètres maximum.

MPO(6405892-01)

Par cette annonce, l'avis aux navigateurs du 30 mars 2001(T), MPO (6405892-01) est annulé.  
Annulé le 15-JAN-10

#### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000



### Carte n° 4486

(T)Porter une ferme marine

Une aire d'aquaculture de dimensions maximales de 1000X700 mètres est établie. L'aire est indiquée du 15 mai au 15 octobre chaque année par des bouées d'avertissement non-lumineuses jaunes munies de réflecteur radar. Les filières sont marquées par des ballons jaunes espacés de 30 mètres maximum.

Par cette annonce, l'avis aux navigateurs du 30 mars 2001(T), MPO (6405893-01) est annulé.

Annulé le 15-JAN-10

joignant 48°06'20.1"N 066°01'20.1"W  
48°06'02.2"N 066°02'00.1"W  
48°05'43.2"N 066°01'41.2"W  
48°06'01.3"N 066°01'01.1"W  
et 48°06'20.1"N 066°01'20.1"W

*MPO(6405893-01)*

### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000

(T)Porter une ferme marine

Une aire d'aquaculture de dimensions maximales de 2441X1514 mètres est établie en permanence. L'aire est délimitée du 01 avril au 01 décembre par des bouées d'avertissement non-lumineuses jaunes munies de réflecteur radar. Les filières sont marquées par des ballons jaunes espacés de 30 mètres maximum.

Par cette annonce, l'avis aux navigateurs du 30 mars 2001(T), MPO (6405894-01) est annulé.

Annulé le 15-JAN-10

joignant 48°07'22.2"N 065°55'12.8"W  
48°06'33.2"N 065°55'12.8"W  
48°06'33.2"N 065°53'14.8"W  
48°07'22.2"N 065°53'14.8"W  
et 48°07'22.2"N 065°55'12.8"W

*MPO(6405894-01)*

### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000

(T)Porter une ferme marine

Une aire d'aquaculture de dimensions maximales de 2245X1338 mètres est établie en permanence. L'aire est délimitée du 01 avril au 01 décembre par des bouées d'avertissement non-lumineuses jaunes, munies de réflecteur radar. Les filières sont marquées par des ballons jaunes espacés de 30 mètres maximum.

Par cette annonce, l'avis aux navigateurs du 30 mars 2001(T), MPO (6405895-01) est annulé.

Annulé le 15-JAN-10

joignant 48°05'24.2"N 066°01'42.8"W  
48°04'49.2"N 066°01'04.8"W  
48°05'36.2"N 065°59'29.8"W  
48°06'11.2"N 066°00'07.8"W  
et 48°05'24.2"N 066°01'42.8"W

*MPO(6405895-01)*

### 30-MARS-2001

LN/D. 10-NOV-2000



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

(T)Porter Porter une ferme marine

Cette action temporaire en date du 30-MAR-2001 est annulée par une nouvelle action temporaire. Consulter la référence MPO(6406484) figurant dans cette édition.

Annulé le 04-JAN-02

joignant 48°06'22.1"N 066°01'13.9"W  
48°06'03.3"N 066°00'54.9"W  
48°06'21.4"N 066°00'14.9"W  
48°06'40.2"N 066°00'33.8"W  
et 48°06'22.1"N 066°01'13.9"W

*MPO(6405896-01)*

### 30-MARS-2001

(T)Porter ferme marine

Une aire d'aquaculture d'une superficie de 70 hectares (800X875m) est délimitée par des bouées d'avertissement jaunes non-lumineuses. La distance maximale entre chaque bouée est de 100mètres. Les quatres bouées de coin sont munies de réflecteurs radars.

Par cette annonce, l'avis aux navigateurs du 30 mars 2001(T), MPO (6405860-01) est annulé.  
Annulé le 15-JAN-10

LNM/D. 10-NOV-2000  
joignant 48°07'22.5"N 066°00'19.3"W  
48°07'01.0"N 065°59'57.6"W  
48°06'45.2"N 066°00'32.7"W  
48°07'06.7"N 066°00'54.3"W  
et 48°07'22.5"N 066°00'19.3"W

*MPO(6405960-01)*

### 30-MARS-2001

(T)Porter une ferme marine

Par cette annonce, l'avis temporaire 6406234 publié en mars 2001 est annulé.  
Annulé le 25-OCT-02

LNM/D. 10-NOV-2000  
48°10'21.0"N 064°55'59.0"W

*MPO(6406234-01)*

### 30-MARS-2001

(T)Porter une ferme marine

Une aire d'aquaculture expérimentale composée de 3 filières de 110 mètres de longueur distantes de 25 mètres l'une de l'autre est établie jusqu'au 1 novembre 2001. Les filières sont balisées aux extrémités par des ballons jaunes, du 4 juin au 27 octobre annuellement.

Par cette annonce, l'avis temporaire 6406234 publié en mars 2001 est annulé.  
Annulé le 25-OCT-02

LNM/D. 10-NOV-2000  
48°04'56.0"N 066°10'49.0"W

*MPO(6406234-02)*

### 30-MARS-2001

Rayer la note "Chenal balisé Priv/Channel Buoyed Priv" 48°10'34.9"N 065°54'42.4"W

LNM/D. 10-NOV-2000

*MPO(6406259-01)*



**Carte n° 4486**

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°09'21.0"N 065°53'49.0"W

*(L2000-104) MPO(6405919-01)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°08'00.0"N 065°53'05.0"W

*(L1999-104) MPO(6405919-02)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°08'37.0"N 065°53'36.0"W

*(L1999-104) MPO(6405919-03)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°07'31.0"N 065°54'24.0"W

*(L1999-104) MPO(6405919-04)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°07'49.0"N 065°49'44.0"W

*(L1999-104) MPO(6405919-05)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une ferme marine 48°07'17.0"N 065°49'11.0"W

*(L1999-104) MPO(6405919-06)*

**10-NOV-2000** LNM/D. 14-JUIL-2000

Porter une profondeur de 5 brasses 2 pieds, indiquant la profondeur 48°07'49.0"N 065°49'44.0"W  
au-dessus d'une entité artificielle

*MPO(6405919-07)*

**14-JUIL-2000** LNM/D. 01-OCT-1999



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada

Garde côtière  
canadienne

Canadian  
Coast Guard

### Carte n° 4486

Modifier Fl 6s 76ft pour lire Fl 5s 66ft

48°09'04.8"N 064°56'59.0"W

*(L2000-052) LF(ATL:1379) MPO(6405890-01)*